



Frantschach-*aktuell* St. Gertraud

Nummer 203 • Feber 2026



Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde • www.frantschach.gv.at



Von Bällen bis Kabarett: Ein bewegtes Jahr in der artBOX

2025 war ein außergewöhnliches Jahr in der artBOX:

Von traditionellen Bällen, Faschingsausklängen über Kabarett- und Konzertabende mit Künstlern wie Andreas Vitasek, den Comedy Hirten, Walter Kammerhofer, Gernot Kulis, Martin Frank oder Lydia Prenner-Kasper bis hin zu Benefizkonzerten und dem stimmungsvollen „Süßen Advent“ – das Veranstaltungszentrum hat sich erneut als lebendiger Treffpunkt für Kultur, Unterhaltung und Gemeinschaft etabliert. Besondere Momente boten ebenso die Frühjahrskonzerte der Werkkapelle Mondi Frantschach, das Sänger- und Musikantentreffen des MGV sowie die beliebte Tanzshow von „Indeed Unique“. Auch der „Süße Advent“ lockte mit Advent- und Kunsthändlermarkt, Kinderzauberrei und stimmungsvollen musikalischen Darbietungen zahlreiche Besucherinnen und Besucher in die artBOX. Neben Kultur

und Unterhaltung zeigte die artBOX auch ihre Bedeutung als Ort für Information und Austausch: So fand etwa der Bezirks sicherheitsgipfel statt, bei dem Vertreterinnen und Vertreter von Einsatzorganisationen und Gemeinden über Maßnahmen zur Bewältigung von Katastrophenfällen informiert wurden. Auch im Kabarett- und Unterhaltungsbereich bleibt die artBOX ein Publikumsmagnet: Rekordgast Petutschnig Hons war bereits zum dritten Mal zu Gast. Die Vorfreude auf 2026 ist groß – eine Auflistung aller bereits fixierten Veranstaltungen für 2026 können Sie in einer detaillierten Vorschau im Blattinneren entnehmen. **Ein herzliches Dankeschön an die Marktgemeinschaft und alle Besucherinnen und Besucher!** Ohne euch wäre dieses lebendige und abwechslungsreiche Jahr nicht möglich gewesen. Und eines ist sicher: Auch 2026 bleibt die artBOX ein Ort voller Leben, Begegnungen und unvergesslicher Momente.

■ Unsere GemeindemitarbeiterInnen [Folge 37]

In jeder Ausgabe der Gemeindezeitung stellen wir Ihnen eine/n unserer MitarbeiterInnen vor.

Müllner Sandra

Alter: 48

Wohnort: Untergösel

Familienstand:
verheiratet, 3 Kinder

Hobbies: Vespa fahren, wandern, reisen mit dem Wohnwagen

Bei der Gemeinde seit: September 2023

Tätigkeitsbereich: Kleinkinderzieherin und Montessori-Pädagogin bei den „Minis“ der Kita vom „Netzwerk Kleine Welt“

Meine Aufgaben:

Als ausgebildete Kleinkinderzieherin und Montessori-Pädagogin begleite ich die Elementarpädagoginnen Jenny und Vanessa engagiert in der täglichen Arbeit mit den Kindern. Dank meiner Ausbildung, die ich vor einem Jahr abgeschlossen habe, kann ich den Kindern abwechslungsreiche Montessori-Übungen anbieten, welche die Selbstständigkeit und das Selbstbewusstsein stärken. Mein Fokus liegt darauf, die Kinder liebevoll im Alltag zu begleiten und ihnen einen sicheren, geborgenen Rahmen zu bieten.



■ SENIOR*INNENERHOLUNGSAKTION - „Aktiv und fit im Alter 2026“

Die SeniorInnenerholungsaktion „Aktiv und fit im Alter“ fördert eine aktive Teilnahme am sozialen Leben und ist ein Zeichen der Wertschätzung seitens des Landes Kärnten gegenüber der älteren Generation. Im Rahmen eines einwöchigen Erholungsaufenthaltes werden begleitende Referate und Vorträge sowie gesundheitserhaltende Aktivitäten angeboten. Rechtsinformationen, kreative und kulturelle Angebote runden die Aktion ab. Seniorinnen und Senioren ab dem 65. Lebensjahr, die sozial- und erholungsbedürftig sind und keiner besonderen Betreuung oder Pflege bedürfen, können einen kostenlosen einwöchigen Erholungsaufenthalt in Kärnten in Anspruch nehmen.

Voraussetzung für die Teilnahme ist, dass das Einkommen den aktuellen Ausgleichszulagenrichtsatz 2025 bzw. 2026 (plus max. 10 Prozent) nicht überschreitet.

Die Aktion findet im Mai, Juni, September und Oktober statt. Das Urlaubsziel mit Programm und konkretem Termin wird den Teilnehmern dann von Seiten der Kärntner Landesregierung bekanntgegeben.

Interessierte melden sich bitte, bis spätestens 2.3.2026, bei Katrin Buchsbaum 04352 72180 12.



■ Tauwetterbeschränkung auf Gemeindestraßen

Um Schäden an Gemeinde- und Verbindungsstraßen weitestgehend zu vermeiden, wird es auch heuer wieder zu Gewichtsbeschränkungen infolge von Tauwetter kommen. Die Beschränkung des maximal zulässigen Gesamtgewichtes des KFZ darf bei aktiver Tauwetterbeschränkung 8 Tonnen auf Asphaltstraßen und 3,5 Tonnen auf Schotterstraßen nicht überschreiten. Die Bekanntgabe des Beginns der Tauwetterbeschränkung kann, aus Gründen der schwer vorhersehbaren Wetterentwicklung, nur kurzfristig erfolgen. Start und Ende der Beschränkung werden auf der Gemeindehomepage, sowie an der Amtstafel bzw. durch Aufstellen der Verkehrszeichen bekanntgegeben.

Fahrten, wie z.B. Lieferung von Baumaterialien, Brennstoffen, Holzfuhren u.Ä., welche die genannten Gewichtsbeschränkungen übersteigen, sind vor bzw. nach der Tauwettersperre vorzunehmen.

Leider können hier grundsätzlich keine Ausnahmen gewährt werden.

■ Impressum

Frantschach-St. Gertraud aktuell ist das amtliche Mitteilungsblatt der Marktgemeinde. Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben die persönliche Meinung des jeweiligen Verfassers wieder. Für den sonstigen Inhalt zeichnet Günther Vallant, Bürgermeister der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud verantwortlich. Verlag, Anzeigen, Produktion & Druck: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at

KAMP

das Apostelspiel von Max Mell

Theateraufführung im Lavantaler Dialekt



Spieler: Birgit Vallant, Werner Walzl, Ernst Vallant, Peter Steinbauer
Regie: Rudolf Vallant

Aufführungen:

Fr. 20.03.2026	Pfarrkirche Kamp,	19:30 Uhr
Sa. 21.03.2026	Markuskirche Wolfsberg,	19:30 Uhr
So. 22.03.2026	Pfarrkirche St. Gertraud,	19:30 Uhr
Fr. 27.03.2026	Diözesanhaus Klagenfurt,	19:30 Uhr
Sa. 28.03.2026	Pfarrkirche St. Margarethen	19:30 Uhr

Eintritt: Freiwillige Spende Nach der Aufführung gibt es eine Agape.

ELEKTRO KRASSNIG **WEIN-EBENE** **ZMP HOLZBAU SYSTEME** **SPÖ** **Bundestagsabgeordnete Claudia Arpö** **Frantschach-St. Gertraud**

WEIN-EBENE



Genießen Sie exklusiven Winterspaß auf rund 1884 m Seehöhe im Familien-Ski- und Snowboardparadies WeinEBENE an der kärntnerisch-steirischen Grenze.

Egal ob leichter Übungshang oder FIS-Strecke - auf 14 perfekt präparierten Pisten findet sich für jede*n Winterbegeisterte* das Richtige! Testen Sie unsere sechs Schlepplifte oder drehen Sie eine Runde auf unserem Zauberteppich - ein tolles Erlebnis für Groß und Klein. Langlauf-Freunde kommen auf den 15 km bestens präparierten Rundkurs-Loipen nicht zu kurz. Der Neighborhood Snowpark lockt auch dieses Jahr wieder mit einem brandneuen Setup! Mit unserer komplett neu ausgebauten Beschneiungsanlage wird Ihnen noch mehr Schneevergnügen bereit gestellt.

www.weinebene.at

WEIN-EBENE **Schilift GmbH WeinEBENE**
Obergösel 9413 St. Gertraud

Abholtermine 2026
(ausgenommen Hintergumitsch)

Gelber Sack

- Freitag, 02. Jänner 2026
- Montag, 16. Februar 2026
- Montag, 30. März 2026
- Freitag, 08. Mai 2026
- Montag, 22. Juni 2026
- Montag, 03. August 2026
- Montag, 14. September 2026
- Freitag, 23. Oktober 2026
- Freitag, 04. Dezember 2026



Altpapier

- Donnerstag, 15. Jänner 2026
- Donnerstag, 12. März 2026
- Donnerstag, 07. Mai 2026
- Donnerstag, 02. Juli 2026
- Donnerstag, 27. August 2026
- Donnerstag, 22. Oktober 2026
- Donnerstag, 17. Dezember 2026



■ „Finanzwissen macht Spaß!“ – Ein besonderer Vormittag in der VS St. Gertraud

Im November verwandelte sich die 1a-Klasse der Volkschule St. Gertraud in eine kleine Finanzbildungsstätte. Gemeinsam mit Klassenlehrerin Marianne Kainz erhielten die Kinder spannende Einblicke in die Welt des Geldes. Karoline Kienzl und Petra Otti von der Kärntner Sparkasse erklärten den jungen Schülerinnen und Schülern auf spielerische Weise die Themen Sparen, Zahlungsverkehr und die ersten Schritte ins Finanzleben. Mit leuchtenden Augen hielten die Kinder echte Banknoten und Münzen in den Händen, prüften deren Echtheit und lernten, warum Sparen schon in jungen Jahren wichtig ist. Als die Klasse das einstudierte „Sparefroh-Lied“ anstimmte, war die Freude bei Petra und Karoline riesig – ein perfekter Beweis dafür, dass Finanzbildung und Spaß bestens zusammenpassen. Zum Abschluss genossen die Kinder eine leckere Jause, gesponsert von der Kärntner Sparkasse AG – ein herzliches Dankeschön dafür! Mit solchen Initiativen zeigt die Kärntner Sparkasse, dass sie die Menschen von Anfang an begleitet – mit Wissen, Sicherheit und einem Lächeln.



■ Advent bei den Kamper Käferlein

Nach einer weihnachtlichen Einstimmung und dem gelungenen Auftritt beim Adventsingen in der Kamper Kirche durften sich die Kamper Käferlein über weitere schöne Erlebnisse in der Adventszeit freuen. Ein gemeinsamer Ausflug führte nach Obergösel, wo mit viel Begeisterung der Christbaum für den Kindergarten ausgesucht wurde. Ein herzliches Dankeschön gilt der Familie Klösch für den gemütlichen Vormittag und die liebevolle Verpflegung. Natürlich durfte auch der traditionelle Besuch des Nikolaus nicht fehlen. In gemütlicher Atmosphäre wurden Lieder gesungen, aufmerksam den Worten des Nikolaus gelauscht und die gut gefüllten Sackerl entgegengenommen. Ein besonderes Highlight stellte zudem das gemeinsame Kekse backen mit Karin Kriegl dar – vielen Dank für das große Engagement und die Mühe. Den stimmungsvollen Abschluss der Adventszeit bildete eine gemeinsame Weihnachtsfeier, bei der das ereignisreiche Jahr.



■ AUVA-CoPilotenTraining: Kinder lernen Sicherheit im Auto

Wie wichtig es ist, im Auto richtig angeschnallt zu sein, erfuhren die Schülerinnen und Schüler der 3. Klassen beim AUVA-CoPilotentraining. Anhand anschaulicher Demonstrationen und interaktiver Übungen lernten die Kinder spielerisch, warum Sicherheitsgurte lebenswichtig sind und worauf beim Anschnallen im PKW besonders geachtet werden muss. Für das 16. Durchführungsjahr des AUVA-CoPiloten-Trainings hatten sich bundesweit 584 Grundschulen beworben – ein deutliches Zeichen dafür, wie ernst Schulen das Thema Verkehrssicherheit nehmen.



■ Besuch des Nikolaus

Im Dezember stattete der Nikolaus den Kindern der Volkschule St. Gertraud einen besonderen Besuch ab – in Begleitung von Bürgermeister Günther Vallant. Gemeinsam mit dem Elternverein half der Herr Bürgermeister tatkräftig mit, die Geschenke an alle Schülerinnen und Schüler zu verteilen. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Beteiligten, die mit ihrem Einsatz für leuchtende Kinderaugen sorgten.



TAXI & KRANKENTRANSPORTE

Tel.: 0664 / 303 5300

Bad St Leonhard # Wolfsberg



■ Fastentuch für die Kirche St. Jakob

Für die Kirche St. Jakob bei Wolfsberg gestalteten und fertigten die Schülerinnen der LFS St. Andrä/Buchhof ein besonderes Fastentuch. Mit großer Begeisterung arbeiteten die Schülerinnen der 2a fächerübergreifend in den Unterrichtsgegenständen Religion sowie im praktischen Fach Textil-Kreativ an diesem Projekt. Das entstandene Fastentuch wird während der Fastenzeit den Altar verhüllen und die Kirchenbesucherinnen und -besucher zur Bessinnung und zum Innehalten einladen.



■ Besondere Advent-Überraschung für die Kindergarten-Kids

In der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud wurde die Vorweihnachtszeit im vergangenen Jahr um eine herzliche Geste bereichert. Peter Zehetner, Geschäftsführer von „Creative – Die Werbeagentur“, stattete dem örtlichen Kindergarten und der Kindertagesstätte „Netzwerk Kleine Welt“ einen Besuch ab, um jedem Kind ein Original „St. Gertrauder Süßer Advent“- Häferl zu überreichen. Die Freude über die Präsente war bei den Kindern riesengroß. Im Beisein von Kindergartenleiterin Silvia Petzmann so-

wie den Pädagoginnen Chiara Grilz, Martina Vallant und Selina Trippolt sowie Kindergartenreferentin Vizebürgermeisterin Claudia Arpa wurden die Häferl offiziell übergeben. Auch Dominik Rom, Vertreter der Marktgemeinschaft Frantschach-St. Gertraud, wohnte dem Termin bei und bedankte sich herzlich bei Peter Zehetner für das lokale Engagement. „Es ist schön zu sehen, wenn heimische Betriebe Verantwortung übernehmen und unseren Kleinsten eine so große Freude bereiten“.



■ Faszinierende Einblicke in die Welt des Mikroskops

Bereits Ende des vergangenen Jahres hatten die 3. Klassen der Volksschule die Gelegenheit, beim Projekt „NAWI mobil“ in die spannende Welt der Mikroskopie einzutauchen. Unter der fachkundigen Anleitung von Herrn Armin Zraunig erforschten die Kinder verschiedenste Oberflächen – von Grashalmen über kleine Insekten bis hin zu Münzen – und entdeckten dabei überraschende Details und unbekannte Miniaturwelten. Das Experimentieren mit dem optischen Mikroskop weckte Neugier und Staunen gleichermaßen.



■ Spannende Tour durchs Parlament für die MS St. Gertraud



Die Schülerinnen und Schüler der 4a- und 4b-Klassen der Mittelschule St. Gertraud erlebten während ihrer einwöchigen Wien-Aktion einen besonders spannenden Nachmittag im Parlament – gemeinsam mit Frau Bundesrätin und Vizebürgermeisterin unserer Marktgemeinde, Claudia Arpa. Politik aus nächster Nähe, interessante Gespräche und wertvolle Einblicke in die Arbeit einer Parlamentarierin machten diesen Ausflug zu einem echten Highlight – ganz im Zeichen der Kärntner Jugendpower. Ein herzliches Dankeschön für die spannenden Einblicke!

■ Wenn Schneckschleim auf Sprachkunst trifft – ein außergewöhnliches Deutschprojekt

In den 2. Klassen der Mittelschule St. Gertraud wurde es Ende des letzten Jahres richtig gruselig. Im Deutschunterricht drehte sich alles rund um das Thema „Grusel“. Die Klassenlektüre wurde – ganz stilecht – im wohl furchteinflößendsten Raum der Schule gelesen: im dunklen Keller, nur im Schein flackernder Kerzen. Anschließend erfanden die Schülerinnen und Schüler kreative „Gruselrestaurants“ und gestalteten dazu passende Speisekarten mit köstlich-schaurigen Gerichten wie Schneckschleim oder Blutcocktail. Dabei zeigte sich, wie viel Kreativität in ihnen steckt und wie spielerisch sie durch solche Projekte dazulernen können. Den krönenden Abschluss bildete ein Gruselbuffet mit selbstgemachten Speisen aus ihren erfundenen Restaurants – ein gelungenes Projekt voller Fantasie und Sprachfreude.



■ „Wir sind Wuffzacks!“

Beim Wuffzack-Workshop des Vereins „Tierschutz macht Schule“ lernten die Schülerinnen und Schüler der 3. Klassen unserer Volksschule, wie man sicher und respektvoll mit Hunden umgeht. Sie entdeckten, wie Hunde über ihre Körpersprache „sprechen“, und übten in verschiedenen Situationen, angemessen zu reagieren.



ELEKTRO KRASSNIG GES.M.B.H

Inhaber: Andreas Stürzenbecher



4-Tage-Woche
38 Stunden und 30 Minuten Freizeit pro Woche geschenkt!

- Sonderzahlungen für gute Zeugnisse
- Familiäres Arbeitsklima
- Moderne Berufsbekleidung

Direkt bewerben unter www.elektra-kraessnig.com/bewerbung

Bist du bereit,
die Zukunft zu rocken?
Dann schick uns
deine Bewerbung!

Deine Zukunft bei Elektro Krassnig:
Arbeiten mit Herz, Kopf und Technik

Elektro Krassnig GesmbH
Klogenfurterstraße 71,
9400 Wolfsberg
04352 2204
office@elektro-kraessnig.com



■ Zukunft im Blick: Praxisnaher Einblick in den Tourismus

Die Schülerinnen und Schüler der Mittelschule St. Gertraud erhielten im Rahmen einer Berufsorientierungsaktion spannende Einblicke in die Ausbildungsmöglichkeiten im Tourismus. Verschiedene Fachbereiche, Lohn- und Aufstiegschancen sowie die Berufsschule wurden praxisnah vorgestellt. Besonders der direkte Praxisbezug begeisterte die Jugendlichen: Manuel Hinteregger vom Hotel Hecher beantwortete Fragen anschaulich, und die Ausbildungsberüche Bäckerei, Konditorei, Rezeption und Service konnten näher kennengelernt werden. Ein Reinschnuppern in die Betriebe ist nach Terminvereinbarung jederzeit möglich. Zum Abschluss erhielt jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer eine „GET A JOB“-Mappe mit weiterführenden Infos.



■ Winterfreude am Eislaufplatz in Kamp

Dank der anhaltend eisigen Temperaturen konnte heuer zur großen Freude aller wieder ein Eislaufplatz in Kamp errichtet werden. Die Kinder nutzen jede Gelegenheit, um sich auf ihren Eislaufschuhen auszutoben, wobei die beliebten Eisdiscos ein besonderes Highlight für Groß und Klein darstellen.

Auch die Kinder der „Kamper Käferlein“ nützen die Vormittage, um erste Versuche auf dem Eis zu wagen und fleißig zu trainieren. Ein herzliches Dankeschön gilt den Kameraden und Eismeistern der FF Kamp, die mit zahlreichen Arbeitsstunden für perfekte Eisbedingungen sorgen und den Eislaufplatz in bestem Zustand halten.

MAKLER MOSGAN
VERSICHERUNGSMAKLER • IMMOBILIENMAKLER

Spanheimerstraße 5 • 9400 Wolfsberg • 04352-52045 • office@makler-mosgan.at

Wir suchen Dich

Lehre (MWD) Lehrzeit 3 Jahre
Versicherungskaufmann/Frau
oder
Doppellehre (MWD)
Versicherungs- u. Immobilienkaufmann/Frau

1. LJ	2. LJ	3. LJ
1.019	1.268	1.688

Lehringsentschädigung nach Kollektivvertrag brutto im Monat

Unsere Anforderungen an Dich:

- + Du hast eine rasche Auffassungsgabe!
- + Besitzt eine gute Merkfähigkeit
- + Ein selbständiger und disziplinierter Arbeitsstil liegt Dir!
- + Bist kontaktfreudig im respektvollen Umgang mit Menschen!

Deine Benefits

Auf Dich wartet und freut sich ein **familäres Team**
Jede Menge **Vergünstigungen** und **Erfolgsprämien**
Einen **großen Spielraum** für eigenverantwortliches Arbeiten
Große **Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten**

BEWIRB DICH UNTER M.MOSGAN@MAKLER-MOSGAN.AT



PARACELsus APOTHEKE

Mag. pharm. Helene Andree

9413 Frantschach - St. Gertraud, St. Gertraud 26a, T: 04352/37072, F: -3, E: paracelsus_apotheke@aon.at

Jetzt abnehmen!

Wir beraten Sie gerne zu
Entschlackungs- und Abnehmprodukten.

Fit in den Frühling mit Ihrer Paracelsus Apotheke

Parkplätze direkt vor der Apotheke!!

• Homöopathie • Bachblüten • Schüssler Salze • Arzneimittelberatung



IHRE GESUNDHEIT
IN GUTEN HÄNDEN

SCHATZ BÖDEN
IHR BODENLEGER-MEISTERBETRIEB SEIT 1963

Winter AKTION

Landhausdiele Eiche geölt
Sortierung: wild
Format: 2000 x 192 x 13 mm
Nutzschicht: 2,5 mm

€ 44,90/m²
€ 74,90/m²

Admonter ... solange der Vorrat reicht

Telefon (04352) 2842-35 • www.schatz-boeden.at

■ „Backen macht glücklich“ – Kekse selbstgemacht!

Unter der fachkundigen Anleitung von Seminarbäuerin Sylvia Schilcher verwandelten die Teilnehmerinnen die Backstube der LFS Buchhof in eine wahre Kekswerkstatt. Mit viel Freude, Geschick und Ausdauer entstanden tausende kleine süße Kunstwerke für die heimischen Keksdosen. Insgesamt wurden 13 verschiedene Sorten gebacken – rund 1,5 Kilogramm Kekserl durften schließlich mit nach Hause genommen werden. Ein genussvoller und gelungener Backnachmittag!



■ Wasser – Gesundheitselixier für Geist, Seele und Körper!

Wasser und richtiges Trinkverhalten sind echte Gamechaner für ein gesundes Leben. Darüber informierte Stoffwechsel-Experte Werner Gaisch bei seinem gut besuchten Vortrag im Buchhof-Stadl und begeisterte die zahlreichen Zuhörerinnen und Zuhörer mit seinen praxisnahen Ausführungen. „Jede und jeder ist selbst für die eigene Gesundheit und das persönliche Wohlbefinden verantwortlich – und unser wertvolles Trinkwasser ist dabei ein zentraler Unterstützer“, betonte der Referent eindrucksvoll. Wann, welches und wie viel Wasser der Körper braucht, erfuhren die Besucherinnen und Besucher beim informativen „Stadlgespräch“ Anfang des Jahres, an der LFS Buchhof. Ein spannender Abend mit vielen wertvollen Impulsen für den Alltag!



■ Vorweihnachtliche Stimmung an der LFS Buchhof

Ende November vergangenen Jahres verbreitete sich an der LFS Buchhof/St. Andrä am Standort Buchhof eine besonders stimmungsvolle vorweihnachtliche Atmosphäre. Mit viel Engagement, Sorgfalt und Liebe gestalteten die Beteiligten weihnachtliche Dekorationen und bereiteten traditionelle Weihnachtsbäckerei zu. Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm mit der Lesung „Romi und die Sternenreise“, einer Wichtelwerkstatt, einer Ginverkostung sowie vorweihnachtlichen Instrumentalstücken, Gesang und Trompetenklängen sorgte für ein harmonisches und besinnliches Erlebnis für alle Besucherinnen und Besucher.



■ Festliche Weihnachtsfeier

Mitte Dezember vergangenen Jahres fand in der artBOX die Weihnachtsfeier der Pensionisten Frantschach–St. Gertraud statt, die wieder sehr gut besucht war. Unter den Gästen konnten zahlreiche Ehrengäste begrüßt werden, darunter Vizebürgermeisterin Claudia Arpa, Gemeinderat Günther Traußnig-Ruthardt sowie Landespräsident und Bezirksobmann Dieter Hacker. Nach den herzlichen Begrüßungs- und besinnlichen Weihnachtsworten von Ortsgruppen-Vorsitzender Romana Scharf richteten auch die Ehrengäste ihre Grüße und Weihnachtswünsche an die Anwesenden. Im Anschluss fanden die Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften von 15, 20, 25, 30 und 35 Jahren bei den Pensionisten statt. Es war eine besonders gelungene und stimmungsvolle Weihnachtsfeier. Ortsgruppen-Vorsitzende Romana Scharf und ihr Team sorgten mit großem Einsatz dafür, dass es an nichts fehlte, und erhielten dafür viel Lob und Anerkennung.



■ Geburtstagsfeier der Pensionisten

Ende November feierten die Pensionisten der Ortsgruppe Frantschach-St. Gertraud die Geburtstage der Mitglieder für November und Dezember bei Kaffee, Kuchen und Musik. Insgesamt waren 37 Mitglieder eingeladen, 21 nahmen teil und wurden gebührend gefeiert. Besonders geehrt wurden Frau Maria Scharf, Herr Thomas Kopp und Herr Alfred Weinberger, denen Geschenkpakete überreicht wurden. Zur Gratulantenschar zählten auch Vizebürgermeisterin Claudia Arpa, Ortsgruppen-Vorsitzende Romana Scharf, Stellvertreter Anton Lang und Kassier Wilhelm Krejza.



■ Naturrodelbahn „Jamnigalm“ erhält Kärntner Rodelgütesiegel

Im feierlichen Rahmen wurde der Gemeinde Mallnitz für die Naturrodelbahn „Jamnigalm“ das Kärntner Rodelgütesiegel verliehen – ein Zeichen für Qualität, Sicherheit und Familiенfreundlichkeit der beliebten Strecke. Zahlreiche Gäste sowie das Vorstandsteam des Kärntner Landesrodelverbandes nahmen wieder aktiv an der Veranstaltung teil und nutzten die Gelegenheit, wertvolle Tipps für sicheres Rodeln zu geben. Im Mittelpunkt standen dabei richtiges Verhalten auf der Bahn, passende Ausrüstung und Rücksichtnahme. Für festliche Stimmung sorgte musikalische Umrahmung, Höhepunkt war die offizielle Übergabe des Gütesiegels durch die Kommission unter Vorsitz von Peter Heilinger und KL-RV-Präsident Reinhold Pirker. Die Veranstaltung unterstrich die Bedeutung des Rodelsports als winterliches Freizeitvergnügen für Jung und Alt und setzte ein starkes Zeichen für Qualität und Sicherheit im Kärntner Wintertourismus.



■ Weihnachtsfeier und Jahresrückblick des Seniorenbundes

Der Seniorenbund Frantschach-St. Gertraud hielt Mitte Dezember in der artBOX seine traditionelle Weihnachtsfeier und zugleich den Jahresabschluss ab. Obmann Willi Darmann begrüßte rund 90 Mitglieder und gedachte in einer stillen Minute, der im vergangenen Jahr Verstorbenen. Anschließend ließ er das Vereinsjahr Revue passieren, das von zahlreichen Aktivitäten wie Kegel- und Kartelrunden, Ausflügen, Wanderungen sowie geselligen Feiern geprägt war. Kassier Manfred Vallant präsentierte einen ordentlichen Kassabericht, woraufhin der Vorstand einstimmig entlastet wurde. Zudem wurden langjährige Mitglieder geehrt. Der Seniorenbund zählt aktuell 140 Mitglieder. In den Grußworten der Ehrengäste wurde das vielfältige Vereinsleben besonders gewürdigt. Musikalisch umrahmt wurde die Feier vom MGV, ergänzt durch „besinnliche“ Texte von Edith Kienzl. Zum Abschluss bedankte sich der Obmann bei allen Helferinnen und Helfern. Herr Pfarrer Tomecki bat alle zu einem gemeinsamen Gebet und bei einem festlichen Essen klang die Feier gemütlich aus.



■ Hofübergeberehrung 2026

Anfang Dezember fand im Gasthof Forstnerwirt die Hofübergeberehrung statt. Im feierlichen Rahmen zeichnete die Landwirtschaftskammer Kärnten auch drei Familien aus dem Gemeindegebiet Frantschach-St. Gertraud für ihre langjährige und verantwortungsvolle Betriebsführung aus. Die Bauernschaft Frantschach-St. Gertraud durfte die Geehrten an diesem besonderen Tag begleiten. Auf diesem Weg gratulieren die Bauernschaft sowie die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud nochmals herzlich zu dieser verdienten Auszeichnung.



■ Kekse backen an der LFS Buchhof

Anfang Dezember trafen sich 15 motivierte Damen der Bauernschaft Frantschach–St. Gertraud zu einem gemeinsamen Backvormittag an der LFS Buchhof. Mit viel Engagement bereitete Karin, unsere begeisterte Hobbybäckerin, alles vor und unterstützte die Teilnehmerinnen mit zahlreichen Tipps und Tricks. In fröhlicher Atmosphäre entstanden köstliche Weihnachtskekse, die sich sehen lassen konnten. Mit gut gefüllten Keksdosen und bester Laune ging ein produktiver und äußerst lustiger Vormittag zu Ende. Ein herzliches Dankeschön an Karin für ihren Einsatz, an die LFS Buchhof für die Nutzung der Küche sowie an alle gut gelaunten Teilnehmerinnen.



■ Der AGV Frantschach auf der Suche nach dem Christkind



Die Sängerinnen und Sänger des AGV Frantschach verbrachten den 1. Advent in der Christkindlstadt Steyr. Der

Aufenthalt bot ein abwechslungsreiches Programm mit weihnachtlichen Höhepunkten: vom Besuch des 1. Österreichischen Weihnachtsmuseums über die stimmungsvolle Adventausstellung im Schloss Lamberg bis hin zur nostalgischen Fahrt mit der Steyrtal Museumsbahn. Ein besonderer Höhepunkt war der abendliche Auftritt am Adventmarkt am Steyrer Hauptplatz. Zudem ergab sich ein berührender musikalischer Moment in der Marienkirche, wo der Chor im Rahmen des Projekts „mutig – sanft – mutig“ zwei Lieder beisteuern durfte. Ein Wochenende voller Musik, Gemeinschaft und vorweihnachtlicher Stimmung, das allen Beteiligten noch lange in Erinnerung bleiben wird.

■ Mondi Frantschach würdigt seine langjährigen Mitarbeiter*innen

Im November lud Mondi Frantschach seine Jubilare samt Begleitung in das stilvolle Ambiente von Schloss Wolfsberg ein. In diesem festlichen Rahmen wurden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geehrt, die dem Unternehmen seit 25, 30, 35 oder 40 Jahren die Treue halten. Der Veranstaltungsort hat besondere Bedeutung: Schloss Wolfsberg befindet sich bis heute im Besitz der Grafenfamilie Henckel von Donnersmarck – jener Familie, deren Vorfahre Graf Hugo Henckel von Donnersmarck im Jahr 1881 den Grundstein für das Werk in Frantschach legte. So vereinte die Feier historische Verbundenheit mit gelebter Wertschätzung und bot einen idealen Rahmen, um den langjährigen Einsatz der Jubilarinnen und Jubilare zu würdigen.



■ Jahreshauptversammlung der Landjugend Kamp



Ende Dezember des vergangenen Jahres fand die Jahreshauptversammlung der Landjugend Kamp im Gasthaus Kleinhenner statt. Im Beisein von Ehrengästen sowie Vertretern der Landjugend Bezirksorganisation Wolfsberg wurde auf das vergangene Vereinsjahr zurückgeblickt und ein neuer Vorstand gewählt. Im Rahmen der Versammlung kam es zu Ehrungen und Verabschiedungen verdienter Vorstandsmitglieder, denen für ihr langjähriges Engage-

ment und ihren Einsatz herzlich gedankt wurde. Die Er-gänzungswahlen wurden von der Bezirksorganisation durchgeführt. Die Marktgemeinde bedankt sich bei allen Funktionärinnen und Funktionären sowie bei den Mitgliedern der Landjugend Kamp für ihre wertvolle Arbeit und ihren Beitrag zum aktiven Vereinsleben und wünscht dem neu gewählten Vorstand viel Erfolg für das kommende Jahr 2026.

■ Lachen, Staunen, Genießen: 2026 in der artBOX

Auch im Jahr 2026 wird die artBOX wieder zur Bühne für erstklassige Unterhaltung. Mit einem abwechslungsreichen Programm aus Kabarett, Musik und spannenden Live-Erlebnissen ist es gelungen, ein wahres Highlight-Paket für Kulturbegeisterte zusammenzustellen. Statt klassischer Geschenke wie Socken oder Gutscheine stehen heuer Erlebnisse im Mittelpunkt, die in Erinnerung bleiben – und davon gibt es in der artBOX mehr als genug. Den Auftakt macht Kabarettist **Omar Sarsam**, der am **12. März 2026** mit seinem Programm „**STIMMT**“ für humorvolle Denkanstöße sorgt. Mit **Walter Kammerhofer** („AMOL OIS“) folgt ein weiterer Publikumsliebling, der für beste Unterhaltung garantiert. Ein besonderer Fixpunkt im Herbst sind die **Science Busters**, die am **19. September 2026** gleich zweimal mit „**Weltuntergang für Fortgeschrittene**“ auftreten – am Nachmittag für Kinder und am Abend für Erwachsene. Weiter geht es mit dem beliebten **Addnfahrer** („**Lausbua'm Gschicht'n**“), **Alfred Dorfer** mit seinem neuen Programm „**GLEICH**“ sowie **Roland Düringer**, der mit „**Regenerationsabend 3.0**“ einen Abend zum Schmunzeln und Nachdenken verspricht. Auch musikalische Highlights dürfen nicht fehlen: **Lukas Perman & Missy May** stimmen am **3. Dezember** mit „**Es wird scho glei Weihnacht unplugged**“ auf die Adventzeit ein. Den krönenden Abschluss bildet **Lydia Prenner-Kaspar** mit „**Leise pieselt das Reh**“ am **11. Dezember 2026**.

Ein weiterer besonderer Programmpunkt ist der Auf-



tritt von Extremradsporthler **Christoph Strasser** am **2. Oktober 2026**, der mit seiner beeindruckenden Lebens- und Erfolgsgeschichte begeistert. Mit namhaften Künstlerinnen und Künstlern, einer großen stilistischen Bandbreite und viel Herzblut für Kultur zeigt sich einmal mehr: Die artBOX ist auch 2026 ein Fixpunkt für hochwertige Veranstaltungen in der Region. Tickets sind online unter www.oeticket.com erhältlich.

■ Traditioneller Bauernball in der artBOX

In der festlich geschmückten artBOX fand der traditionelle Bauernball der Bauernschaft Frantschach-St. Gertraud statt. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher sorgten für eine ausgelassene Stimmung und feierten gemeinsam bis in die frühen Morgenstunden. Die Bauernschaft Frantschach-St. Gertraud bedankt sich gemeinsam mit der Landjugend Kamp herzlich bei allen Gästen für ihr Kommen und freut sich bereits auf den Bauernball im kommenden Jahr.



■ Wohlverdienter Ruhestand – Holzbaumeister Walter Josef Loike verabschiedet sich

Nach stolzen 35 Jahren als Holzbaumeister geht Walter Josef Loike in den wohlverdienten Ruhestand und verlässt seinen Standort in Wolfsberg. Diesen besonderen Moment nutzt er, um sich bei all seinen Kundinnen und Kunden sowie bei seinen langjährigen Firmenpartnern herzlich zu bedanken. „Die Begeisterung für den Holzbau und unser Handwerk hat mich und mein Team über all die Jahre hinweg stets motiviert, unser Bestes zu geben. Mit Freude und Engagement konnten wir zahlreiche Projekte erfolgreich umsetzen und dabei stets auf höchste Qualität und Zuverlässigkeit achten“, betont Herr Loike. Die Leitung der Holzbau Loike GmbH übernimmt künftig Herr Christoph Stückler, ein erfahrener und langjähriger Mitarbeiter. Als neuer Geschäftsführer wird er die bewährte Tradition des Unternehmens mit derselben Hingabe und Leidenschaft fortführen. Gemeinsam mit dem bestehenden Team steht er weiterhin für Qualität, Termintreue und professionelles Handwerk. „Ich bedanke mich nochmals herzlich für das über viele Jahre entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Herrn Christoph Stückler alles Gute für die Zukunft.“, so Loike.



Wichtiger Hinweis für Kundinnen und Kunden:

Das Büro wird künftig in den Zimmerei-Stammbetrieb verlegt:
9413 Frantschach-St. Gertraud – Hintergumitsch 50
 Die Kontaktdaten bleiben unverändert: Büro: 04352-4121 |
 Mobil: 0664-3143407 | E-Mail: office@holzbau-loike.at

Herzlich willkommen!



Katharina Schultermndl

Eltern: Angelina und Christoph Schultermndl, Vorderwölch



Stella Susanne Koppe

Mama: Kerstin Koppe, Zellach

Es gibt überall Blumen für den, der sie sehen will.

Herzlichen Glückwunsch allen unseren Gemeindegäbern und Gemeindebürgerinnen, die die besonderen Geburtstage 80 Jahre, 85 Jahre, 90 Jahre und viele weitere Geburtstage gefeiert haben!

Gasthof | Pension

Kleinhennner

Fremdenzimmer - Ferienwohnungen
Ab Hof Verkauf - Catering
Osterjause - Osterschinken
Familienfeiern - Wildgerichte

Familie Grillitsch
Vorderwölch 19
A-9413 St.Gertraud
Tel. +43(0)435271100 / 0664/5212029
office@kleinhennner.at

Ihre Familie Grillitsch

Ruhetage:
September - Mai: Mo u. Dienstag
Juni - August: Dienstag



Veranstaltungen & Termine

FEBER

- 05.02. „Café Sonnenschein“ – Stammtisch für pflegende Angehörige**
14:00 – 16:00 Uhr | Café Knusperstube
- 15.02. Kinderfasching**
15:00 Uhr | am Dorfplatz vor der artBOX
- 17.02. Faschingsumzug mit anschließendem Faschingsausklang**
15:00 Uhr | St. Gertraud ab 16:00 Uhr | artBOX
- 25.02. Blutspendeaktion**
15:30- 20:00 Uhr | Mittelschule St. Gertraud

MÄRZ

- 05.03. „Café Sonnenschein“ – Stammtisch für pflegende Angehörige**
14:00 – 16:00 Uhr | Café Knusperstube
- 12.03. Omar Sarsam**
19:30 Uhr | artBOX
- 17.03. Patroziniumsfest Hl. Gertraud**
Pfarrkirche St. Gertraud
- 20.03. Das Apostelpiel**
19:30 Uhr | Pfarrkirche Kamp
- 22.03. Das Apostelpiel**
19:30 Uhr | Pfarrkirche St. Gertraud
- 29.03. Palmsonntag**
10:30 Uhr | Pfarrkirche Kamp

In schönen Erinnerungen lächelt die Vergangenheit zurück.

Wir gedenken unserer kürzlich verstorbenen Gemeindegäber und Gemeindebürgerinnen.

Walter Rabensteiner • Josefa Joham • Agnes Treffer
• Marianne Gobold • Ferdinand Cevzar
• Walter Weissenegger • Erika Güller
• Hermine Schratter • David Sachadonig
• Agnes Marin • Josef Vallant

FASCHINGS- UMZUG '26



Juhuu -
FaBuLe!

FRANTSCHACH - ST. GERTRAUD
am 17.02.
um 15.00 Uhr!

**WIR LADEN ALLE AKTIVEN
UND ZUSEHER DAZU HERZLICH
EIN UND FREUEN UNS AUF EURE TEILNAHME**

*Ein herzliches Dankeschön an unsere Sponsoren und an das Team
Auf Ihren Besuch freut sich: FaBuLe - Fasching Brauchtum und Leben*



Night of Fire

der FF Frantschach-St.Gertraud

Samstag 9. Mai 2026

18:00 Einlass

19:00 Dämmerkonzert Werkskapelle

21:00 Live Musik mit Showdown

Festzelt am Parkplatz der Fa. 

Live Musik mit

Showdown
...und die Party steigt



SCAN ME



mit Schießstand



Sonntag, den 15. Feber 2026

15.00 Uhr

Am Dorfplatz vor der artBOX

Viel Spaß wünschen

 Die Kinderfreunde
Untergasse Frantschach 10, 8342



**EINLADUNG**

zur

GRATIS-SCHIWOCHEN

für alle Gemeindegäste*

Montag, 09.02.2026
bis Samstag, 14.02.2026
Wintersportzentrum Weinebene

Kartenausgabe

Ihren persönlichen Gutschein für eine **Gratis-Tageskarte im Wintersportzentrum Weinebene** können Gemeindegäste*innen von Montag bis Donnerstag zu den Öffnungszeiten im Gemeindeamt abholen.

Wein-Weinebene



KRAPFEN AKTION!

11 + 13 GRATIS
UM 11€

bis Faschingsdienstag
9413 St. Gertraud Tel. 05 9413 200
9431 Wolkersdorf Tel. 05 9413
verkauf@knusperstube.at

Mmmmh... **Knusperstube**



The image shows the front view of an orange Hyundai Tucson SUV against a dark blue background. To the right, the word "Hyundai" is written in white, followed by the word "SUPER" in large, bold, white letters. Below "SUPER", the word "BONUS:" is in white, followed by "Bis zu € 6.500,-*" in a larger white font. In the bottom right corner, there are two smaller images of the Tucson: one from the front-left angle and another from the side-front angle.

Ist super, bleibt super!

Bei Hyundai gibt es jetzt super TUCSON Jubilé Sondermodelle mit super Ausstattung und einem super Preisvorteil von bis zu € 6.500,-*. Ist das nicht super?

TUCSON Jubilé ab € 27.490,-*
oder ab € 159,-* monatlich

TUCSON Jubilé Hybrid ab € 31.990,-*
oder ab € 179,-* monatlich Auch als 4 WD

Mehr auf hyundai.at/superbonus

AUTO DOHR c.u.b . GmbH

Allgäu Nr. 32 • 9400 Wolfsberg • Tel.: 0043 4352 43 91

www.dohr.at

 **HYUNDAI**

*Aktion/Preise (inkl. Hersteller- & Händlerbestellung) gültig für Neuwagenaufträge bis 31.03.2026 inkl. Zulassung bis 30.06.2026 bzw. solange der Vorrat reicht. Angebot gültig für Privat- und Firmenkunden. Aktions/Preise beinhalten modelabhängig bis zu € 6.500,- Hyundai Superbonus bestehend aus bis zu € 3.300,- Finanzierungsbonus, € 850,- Versicherungsbonus und bis zu € 2.500,- Hyundai Eintragsbonus. Finanzierungsbonus gültig bei Abschluss einer Leasingfinanzierung über Denzil Leasing GmbH. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorvertrags über GARANTIA Versicherung AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht-, Kader- und Innsassenhaftversicherung, Mindestschicht 36 Monate. Eintragsbonus gültig bei Erwerb eines Fahrzeugs, das mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war. Finanzierungsbonus, Versicherungsbonus und Eintragsbonus sind voneinander unabhängig. Jeder Bonus kann separat in Anspruch genommen werden, sofern die jeweils geltenden Voraussetzungen erfüllt sind. TUCSON Jubilé (T817): Representatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung durch Denzil Leasing GmbH g. § 5 VRG: Kaufpreis (Benzinversionen inkl. NVW, MwSt. und aller jeweils gültigen Boni) € 22.490,-, Anzahlung: € 8.347,-, Restwert: € 10.895,76, Leasingvertragsdauer: 36 Monate, Leasingvertragszeitraum: € 01.04.27, Provision am Vermietter: € 132,44 (mifinanziert), Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 15.000 km p.a., monatliche Rate: € 156,-, Sollzinssatz: 6,49 % p.a. variabel, effektiver Jahreszins: 7,64 % p.a., Gesamtleasingbeitrag: € 18.243,-, Gesamtvertrag: € 43.276,- (AS.UU.) TÜV: 162 g/km, Verbrauch: 5,3 l/100km. Alle Werte nach WÜP. Die Reichweite und der Verbrauch können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrt und Temperatur deutlich variieren. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symboleabdingungen.